



TOOLCRAFT



## ⓓ Bedienungsanleitung

# Kabellose Heißklebepistole 500 W

Best.-Nr. 1553068

### Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt dient zum Schmelzen geeigneter Klebesticks. Mit dem flüssigen heißen Klebstoff lassen sich folgende Materialien miteinander verbinden: Holz, Plastik, Schaumstoff, Textilien, Karton, Kacheln, Keramik, etc. Der Klebstoff kann auch zum Verschließen von Löchern oder zum Abdichten von Fugen benutzt werden.

Das Produkt verfügt über eingebauten PTC-Heizer, der für eine begrenzte Zeit mobiles Arbeiten ohne Kabel ermöglicht. Das Aufheizen erfolgt auf der mitgelieferten Heizstation. Die Heizstation kann während Arbeitspausen als Ablage verwendet werden.

Dieses Produkt ist nur für den privaten Einsatz im häuslichen Bereich bestimmt.

Eine Verwendung ist nur in geschlossenen Räumen, also nicht im Freien erlaubt. Der Kontakt mit Feuchtigkeit, z.B. im Badezimmer u.ä. ist unbedingt zu vermeiden.

Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen dürfen Sie das Produkt nicht umbauen und/oder verändern. Falls Sie das Produkt für andere Zwecke verwenden, als zuvor beschrieben, kann das Produkt beschädigt werden. Außerdem kann eine unsachgemäße Verwendung Gefahren wie z.B. Kurzschluss, Brand, Stromschlag, etc. hervorrufen. Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung genau durch und bewahren Sie diese auf. Reichen Sie das Produkt nur zusammen mit der Bedienungsanleitung an dritte Personen weiter.

Das Produkt entspricht den gesetzlichen, nationalen und europäischen Anforderungen. Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

### Lieferumfang

- Heißklebepistole
- Heizstation
- Netzkabel
- Aufstellbügel
- 2 x Düse (lang/kurz)
- 5 x Klebestick (11 x 150 mm)
- Bedienungsanleitung



### Aktuelle Bedienungsanleitungen

Laden Sie aktuelle Bedienungsanleitungen über den Link [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) herunter oder scannen Sie den abgebildeten QR-Code. Befolgen Sie die Anweisungen auf der Webseite.

### Symbol-Erklärung



Das Symbol mit dem Blitz im Dreieck wird verwendet, wenn Gefahr für Ihre Gesundheit besteht, z.B. durch einen elektrischen Schlag.



Das Symbol mit dem Ausrufezeichen im Dreieck weist auf wichtige Hinweise in dieser Bedienungsanleitung hin, die unbedingt zu beachten sind.



Das Pfeil-Symbol ist zu finden, wenn Ihnen besondere Tipps und Hinweise zur Bedienung gegeben werden sollen.

### Sicherheitshinweise



**Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung aufmerksam durch und beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Falls Sie die Sicherheitshinweise und die Angaben zur sachgemäßen Handhabung in dieser Bedienungsanleitung nicht befolgen, übernehmen wir für dadurch resultierende Personen-/Sachschäden keine Haftung. Außerdem erlischt in solchen Fällen die Gewährleistung/Garantie.**



- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- Kinder müssen beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.

• Wenn Sie das Produkt nicht verwenden, platzieren Sie es auf der Heizstation oder stellen Sie es mit Hilfe des Aufstellbügels an einem sicheren Ort auf.

• Das Produkt ist kein Spielzeug. Halten Sie es von Kindern und Haustieren fern.  
• Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Dieses könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.

• Schützen Sie das Produkt vor extremen Temperaturen, direktem Sonnenlicht, starken Erschütterungen, hoher Feuchtigkeit, Nässe, brennbaren Gasen, Dämpfen und Lösungsmitteln.

• Setzen Sie das Produkt keiner mechanischen Beanspruchung aus.

• Wenn kein sicherer Betrieb mehr möglich ist, nehmen Sie das Produkt außer Betrieb und schützen Sie es vor unbeabsichtigter Verwendung. Der sichere Betrieb ist nicht mehr gewährleistet, wenn das Produkt:

- sichtbare Schäden aufweist,
- nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert,
- über einen längeren Zeitraum unter ungünstigen Umgebungsbedingungen gelagert wurde oder
- erheblichen Transportbelastungen ausgesetzt wurde.

• Gehen Sie vorsichtig mit dem Produkt um. Durch Stöße, Schläge oder dem Fall aus bereits geringer Höhe wird es beschädigt.

• Tragen Sie während des Betriebs immer eine Schutzbrille.

• Seien Sie besonders vorsichtig beim Bedienen des Produkts. Heißer Klebstoff und heiße Gehäuse Teile können zu Verbrennungen führen. Fassen Sie während des Betriebs nur den Handgriff und den Abzug an.

• Berühren Sie die Düse nicht, wenn das Produkt noch in Betrieb ist.

• Verwenden Sie nur handelsübliche Klebesticks.

• Die Netzsteckdose muss sich in der Nähe des Geräts befinden und leicht zugänglich sein.

• Ziehen Sie Netzstecker nie an der Leitung aus der Steckdose, ziehen Sie sie immer nur an den dafür vorgesehenen Griffflächen aus der Netzsteckdose.

• Ziehen Sie bei längerer Nichtbenutzung den Netzstecker aus der Netzsteckdose.

• Ziehen Sie aus Sicherheitsgründen bei einem Gewitter immer den Netzstecker aus der Netzsteckdose.

• Beachten Sie, dass das Netzkabel nicht gequetscht, geknickt, durch scharfe Kanten beschädigt oder anders mechanisch belastet wird. Vermeiden Sie eine übermäßige thermische Belastung des Netzkabels durch große Hitze oder große Kälte. Verändern Sie das Netzkabel nicht. Wird dies nicht beachtet, kann das Netzkabel beschädigt werden. Ein beschädigtes Netzkabel kann einen lebensgefährlichen elektrischen Schlag zur Folge haben.

• Sollte die Netzleitung Beschädigungen aufweisen, so berühren Sie sie nicht. Schalten Sie zuerst die zugehörige Netzsteckdose stromlos (z.B. über den zugehörigen Sicherungsautomaten) und ziehen Sie danach den Netzstecker vorsichtig aus der Netzsteckdose. Betreiben Sie das Produkt auf keinen Fall mit beschädigter Netzleitung.

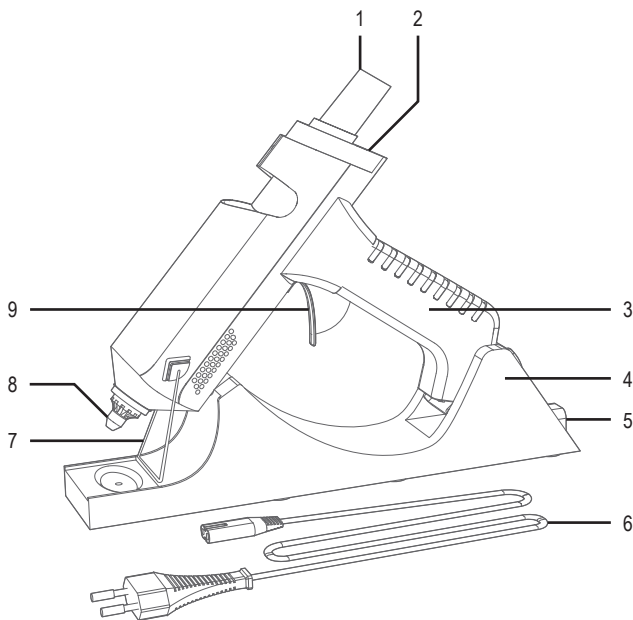
• Netzstecker dürfen nie mit nassen Händen ein- oder ausgesteckt werden.

• Wenden Sie sich an eine Fachkraft, wenn Sie Zweifel über die Arbeitsweise, die Sicherheit oder den Anschluss des Produkts haben.

• Lassen Sie Wartungs-, Anpassungs- und Reparaturarbeiten ausschließlich von einem Fachmann bzw. einer Fachwerkstatt durchführen.

• Sollten Sie noch Fragen haben, die in dieser Bedienungsanleitung nicht beantwortet werden, wenden Sie sich an unseren technischen Kundendienst oder an andere Fachleute.

## Bedienelemente



- |                   |                 |
|-------------------|-----------------|
| 1 Klebestick      | 6 Netzkabel     |
| 2 Kontrollleuchte | 7 Aufstellbügel |
| 3 Handgriff       | 8 Düse          |
| 4 Heizstation     | 9 Abzug         |
| 5 Stromanschluss  |                 |

## Inbetriebnahme

- Befestigen Sie den Aufstellbügel am Produkt.
- Stecken Sie einen Klebestick (Ø11 mm) in die Einfüllöffnung. Betätigen Sie den Abzug, um den Klebestick weiter einzuführen.
- Schließen Sie das Netzkabel zuerst an der Heizstation und danach an einer handelsüblichen Netzsteckdose an.
- Verbinden Sie den Anschluss an der Unterseite des Handgriffs mit dem passenden Anschluss auf der Heizstation. Die rote Kontrollleuchte leuchtet und das Produkt beginnt zu heizen.
- Lassen Sie das Produkt für 3 bis 5 Minuten aufheizen.
- Trennen Sie das Produkt von der Heizstation.
- Betätigen Sie den Abzug, um den flüssigen Klebstoff aus der Düse herauslaufen zu lassen.
- Sobald der Klebstoff zähflüssig und der Vorschub schwergängig wird, verbinden Sie das Produkt erneut mit der Heizstation.

→ Sie können das Produkt auch direkt am Netzkabel anschließen, ohne dabei die Heizstation zu verwenden.

- Trennen Sie das Produkt nach der Arbeit von der Stromversorgung.



Ziehen Sie den Klebestick nicht aus dem Produkt. Der restliche Klebstoff kann auch nach der Arbeit im Produkt verbleiben.

## Düse wechseln



Achtung! Stellen Sie vor dem Wechseln der Düse sicher, dass das Produkt komplett abgekühlt ist. Ansonsten besteht Verbrennungsgefahr!

→ Die längliche Düse eignet sich bei Verklebungen an schwer zugänglichen Stellen sowie zum Ausfüllen von Hohlräumen, Bohrlöchern etc.

- Ziehen Sie vorsichtig den Silikonschutz von der Düse.
- Entnehmen Sie die Düse vom Produkt.
- Setzen Sie die andere Düse auf das Gewinde und verwenden Sie ein geeignetes Werkzeug, um die Düse festzuziehen.
- Stülpen Sie den Silikonschutz über die Düse.
- Das Produkt ist nun einsatzbereit.

## Tipps zum Verkleben

- Die zu verklebenden Flächen müssen staubfrei, fettfrei und trocken sein. Verwenden Sie keine brennbaren Reinigungs- und Lösungsmittel.
- Für flexible Materialien (z. B. Textilien) eignen sich zickzackförmige Klebelinien. Für alle anderen Materialien eignen sich punktförmige Klebestellen.
- Betätigen Sie den Abzug vorsichtig und tragen Sie den Klebstoff auf die zu verklebenden Teile auf. Diese Teile lassen sich innerhalb von 15-20 Sekunden zusammenkleben. Führen Sie bei Bedarf neue Klebesticks in das Produkt ein.
- Die Abbindezeit beträgt ca. 30 Sekunden und ca. 90 % der Klebekraft tritt nach einer Minute ein. Die Abbindezeit kann beim Verarbeiten von dicken Klebetropfen länger oder beim Verarbeiten von kleinen Klebstoffmengen kürzer sein.
- Verkleben Sie große Flächen nicht auf einmal, sondern in Abschnitten. Tragen Sie den Klebstoff hierfür raupenförmig auf.
- Durch Vorheizen der zu verbindenden Flächen, z. B. mit einem Heißluftgebläse, kann die Klebekraft erhöht werden.
- Entfernen Sie Klebstoffreste nur im kalten Zustand.
- Die Klebestellen können durch Erhitzen, z. B. mit einem Heißluftgebläse, gelöst oder angepasst werden.
- Falls Sie zwei verschiedene Materialien miteinander verkleben, tragen Sie den Klebstoff immer auf das härtere Material auf.
- Der flüssige Klebstoff kann kleine Löcher und Spalten füllen.

## Fehlerbehebung

Problem	Mögliche Ursache und Lösung
Das Produkt schaltet sich nicht ein.	Überprüfen Sie, ob das Netzkabel korrekt mit dem Produkt und der Steckdose verbunden ist.
	Das Netzkabel ist defekt. Ersetzen Sie es durch ein identisches Netzkabel.
	Das Produkt ist überhitzt. Trennen Sie den Netzstecker und lassen Sie das Produkt für einige Minuten abkühlen, bevor Sie einen erneuten Versuch starten.
Der Klebstoff ist nicht flüssig genug.	Die Aufheizphase war zu kurz. Lassen Sie das Produkt länger aufheizen.
	Sie haben zu lange gewartet und der Klebstoff hat sich wieder verfestigt. Wenden Sie den Klebstoff sofort an, sobald er geschmolzen ist.

## Pflege und Reinigung

- Trennen Sie das Produkt vor jeder Reinigung von der Stromversorgung.
- Lassen Sie das Produkt ausreichend abkühlen.
- Verwenden Sie auf keinen Fall aggressive Reinigungsmittel, Reinigungsalkohol oder andere chemische Lösungen, da dadurch das Gehäuse angegriffen oder gar die Funktion beeinträchtigt werden kann.
- Verwenden Sie ein trockenes, faserfreies Tuch zur Reinigung des Produkts.

## Entsorgung



Elektronische Geräte sind Wertstoffe und gehören nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen.

Sie erfüllen damit die gesetzlichen Verpflichtungen und leisten Ihren Beitrag zum Umweltschutz.

## Technische Daten

Betriebsspannung.....	220 – 240 V/AC, 50 Hz
Leistungsaufnahme .....	25 W (Standby), 500 W (Heizen)
Aufheizzeit.....	3 – 5 min
Aufschmelztemperatur.....	170 °C
Förderleistung.....	16 – 20 g/min
Kabellänge.....	1,5 m
Gewicht.....	600 g

Dies ist eine Publikation der Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Alle Rechte einschließlich Übersetzung vorbehalten. Reproduktionen jeder Art, z. B. Fotokopie, Mikroverfilmung, oder die Erfassung in elektronischen Datenverarbeitungsanlagen, bedürfen der schriftlichen Genehmigung des Herausgebers. Nachdruck, auch auszugsweise, verboten. Die Publikation entspricht dem technischen Stand bei Drucklegung.

Copyright 2017 by Conrad Electronic SE.

\*1553068\_v1\_0917\_02\_IPL\_m\_de



TOOLCRAFT



## Operating instructions

# Cordless hot glue gun 500 W

Item no. 1553068

### Intended use

The product is used to melt fitting glue sticks. The liquid hot glue can be used to attach the following materials to one another: Wood, plastic, foam, textiles, cardboard, tiles, ceramic, etc. The adhesive can also be used for sealing holes or for caulking joints.

The product has a built-in PTC heater that permits cordless operation for a limited time. The product heats up on the supplied heating station. The heating station can be used as storage during work breaks.

This product is only for private use in the home only.

This product is intended for indoor use only. Do not use it outdoors. Contact with moisture (e.g. in bathrooms) must be avoided under all circumstances.

For safety and approval purposes, you must not rebuild and/or modify this product. Using the product for purposes other than those described above may damage the product. In addition, improper use can cause hazards such as a short circuit, fire or electric shock. Read the instructions carefully and store them in a safe place. Make this product available to third parties only together with its operating instructions.

This product complies with statutory national and European regulations. All company and product names are trademarks of their respective owners. All rights reserved.

### Delivery content

- Hot glue gun
- Heating station
- Mains cable
- Stand bracket
- 2 x nozzle (long/short)
- 5 x glue stick (11 x 150 mm)
- Operating instructions



### Up-to-date operating instructions

Download the latest operating instructions at [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) or scan the QR code on this page. Follow the instructions on the website.

### Explanation of symbols



The symbol with the lightning in the triangle indicates that there is a risk to your health, e.g. due to an electric shock.



This symbol is used to highlight important information in these operating instructions. Always read this information carefully.



This symbol indicates special information and advice on how to use the product.

### Safety instructions



**Read the operating instructions carefully and especially observe the safety information. If you do not follow the safety instructions and information on proper handling in this manual, we will assume no liability for any resulting personal injury or damage to property. Such cases will invalidate the warranty/guarantee.**

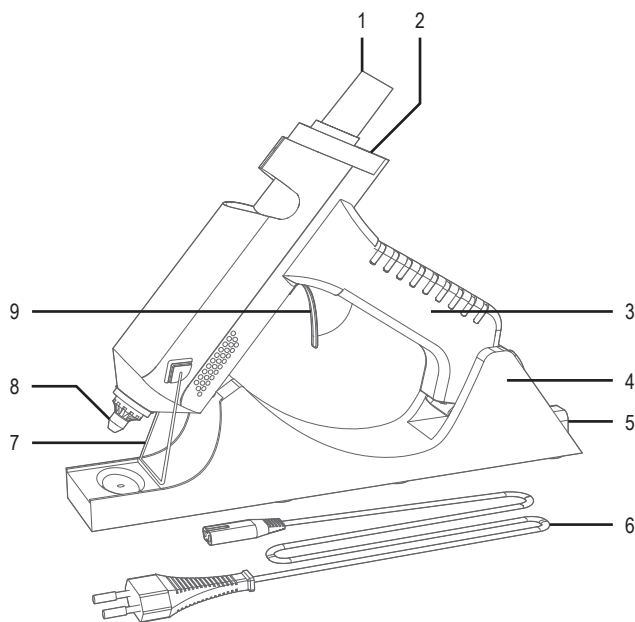


- This device is not intended to be used by people (including children) with reduced physical, sensory or mental abilities or lack of experience and/or lack of knowledge unless they are supervised by a person responsible for their safety or have received instructions on how to use the device.
- Children should always be supervised by an adult to ensure that they do not play with the appliance.
- If you do not use the product, place it on the heating station or set it up in a safe place using the stand bracket.



- This product is not a toy. Keep it out of the reach of children and pets.
- Do not leave packaging material lying around carelessly. This may become dangerous playing material for children.
- Protect the product from extreme temperatures, direct sunlight, strong jolts, high humidity, moisture, flammable gases, vapours and solvents.
- Do not place the product under any mechanical stress.
- If it is no longer possible to operate the product safely, stop using it and prevent unauthorized use. Safe operation can no longer be guaranteed if the product:
  - is visibly damaged,
  - is no longer working properly,
  - has been stored for extended periods in poor ambient conditions or
  - has been subjected to any serious transport-related stress.
- Always handle the product carefully. Jolts, impacts or a fall even from a low height may damage the product.
- Always wear protective goggles during operation.
- Be especially careful when you operate the product. Hot glue and hot housing parts can cause burns. Touch only the handle and the trigger during operation.
- Do not touch the nozzle while the product is still in operation.
- Only use commercially available glue sticks.
- The mains outlet must be located near to the device and be easily accessible.
- Never unplug the mains plug by pulling on the cable. Always use the grips on the plug.
- Unplug the mains plug from the mains socket if you do not plan to use the device for an extended period of time.
- For safety reasons, unplug the mains plug from the mains socket during thunderstorms.
- Make sure that the mains cable is not squeezed, bent, damaged by sharp edges or subjected to mechanical stress. Avoid excessive thermal stress on the mains cable from extreme heat or cold. Do not modify the mains cable. Otherwise the mains cable may be damaged. Damaged mains cables can cause a fatal electric shock.
- Do not touch the mains cable if there are any signs of damage. Power down the respective mains socket (e.g. via the respective circuit breaker), and then carefully pull the mains plug from the mains socket. Never use the product if the mains cable is damaged.
- Never insert or unplug the mains plug when your hands are wet.
- Consult a technician if you are not sure how to use or connect the product.
- Maintenance, modifications and repairs must be done by a technician or an authorized repair centre.
- If you have questions which remain unanswered by these operating instructions, contact our technical support service or other technical personnel.

## Product overview



- |                   |                 |
|-------------------|-----------------|
| 1 Glue stick      | 6 Mains cable   |
| 2 LED indicator   | 7 Stand bracket |
| 3 Handle          | 8 Nozzle        |
| 4 Heating station | 9 Trigger       |
| 5 Power jack      |                 |

## Operation

- Attach the stand bracket to the product.
- Put a glue stick (Ø11 mm) into the feeding tube. Press the trigger to advance the glue stick into the feeding tube.
- Connect the power cord to the heating station first and then to a common household power outlet.
- Connect the connector on the bottom of the handle with the corresponding connector on the heating station. The red indicator light is lit and the product starts to heat up.
- Let the product heat up for 3 to 5 minutes.
- Disconnect the product from the heating station.
- Press the trigger to make the liquid adhesive exit the nozzle.
- When the adhesive is thick and the feed rate sluggish, reconnect the product with the heating station.

→ You can also connect the product directly to the power cord without using the heating station.

- Disconnect the product from the power supply after working.



Do not pull the glue stick out of the product. The remaining glue stick can remain in the product once you have finished working.

## Changing the nozzle



Warning! Before changing the nozzle, ensure that the product has cooled down completely. Otherwise there is a danger of burning!

→ The long nozzle is suitable for bonding in hard to reach places as well as for filling cavities, holes etc.

- Carefully pull the silicone protection from the nozzle.
- Remove the nozzle from the product.
- Place the other nozzle onto the thread and use a suitable tool to tighten the nozzle.
- Pull the silicone protection over the nozzle.
- The product is now ready for use.

## Tips for gluing

- The bonding surfaces must be free of dust and grease, and dry. Do not use flammable detergents and solvents.
- Zigzag lines of glue are good for glueing flexible materials (e.g. textiles).  
Beads of glue are good for glueing all other materials.
- Press the trigger carefully and apply the adhesive to the parts to be glued. These parts can be glued together within 15-20 seconds. If necessary, insert new glue sticks into the product.
- The bonding time is approximately 30 seconds and about 90 % of adhesion occurs after one minute. The bonding time for thick beads of glue can be longer or shorter for small ones.
- Do not glue large areas at once, but work in sections. Apply the adhesive in a corrugated pattern.
- You can increase adhesion by preheating the surfaces to be glued together, e.g. with a hot air gun.
- Only remove adhesive residue when cold.
- You can loosen or adjust glued areas by heating them, e.g. with a hot air gun.
- If you wish to glue two different materials together, first apply adhesive to the harder material.
- The liquid adhesive can fill small holes and cracks.

## Troubleshooting

Problem	Possible cause and solution
The product does not turn on.	Check to see if the power cord is correctly connected with the product and the power outlet.
	The power cord is damaged. Replace it with an identical power cord.
	The product is overheated. Disconnect the plug and let the product for cool for several minutes before you try again.
The adhesive is not liquid enough.	The heating-up phase was too short. Let the product heat up longer.
	You have waited too long and the adhesive has rehardened. Use the glue immediately once melted.

## Care and cleaning

- Always disconnect the product from the power supply before cleaning it.
- Let the product cool down completely.
- Never use aggressive detergents, rubbing alcohol or other chemical solutions, as these may damage the casing or cause the product to malfunction.
- Use a dry, lint-free cloth to clean the product.

## Disposal



Electronic devices are recyclable waste and must not be placed in household waste. Always dispose of the product according to the relevant statutory regulations.



You thus fulfill your statutory obligations and contribute to the protection of the environment.

## Technical data

Operating voltage .....	220 – 240 V/AC, 50 Hz
Power consumption .....	25 W (standby), 500 W (heating up)
Heating-up time .....	3 – 5 min
Melting temperature.....	170 °C
Output.....	16 – 20 g/min
Cable length .....	1.5 m
Weight .....	600 g



TOOLCRAFT



## F Mode d'emploi

# Pistolet à colle chaude sans fil 500 W

N° de commande 1553068

## Utilisation prévue

Le produit sert à faire fondre des bâtons de colle thermofusible compatibles. Grâce à la colle thermofusible, qui devient chaude et fluide, les matériaux suivants peuvent être collés entre eux : bois, plastique, mousse, textiles, carton, carrelage, céramique, etc. La colle peut également servir au rebouchage de trous ou pour l'étanchéité de joints.

Le produit dispose d'une résistance chauffante PTC intégrée qui permet un travail sans fil durant une période de temps limitée. La fusion est réalisée grâce au bloc de chauffage. Le bloc de chauffage peut être utilisé durant les pauses comme reposoir.

Ce produit est conçu uniquement pour une utilisation domestique dans le domaine privé.

L'utilisation est uniquement autorisée en intérieur, dans les locaux fermés ; l'utilisation en plein air est interdite. Éviter impérativement tout contact avec l'humidité, par ex. dans une salle de bains, etc.

Pour des raisons de sécurité et d'homologation, toute transformation et/ou modification du produit est interdite. Si vous utilisez le produit à d'autres fins que celles décrites précédemment, vous risquez de l'endommager. Par ailleurs, une utilisation incorrecte peut être source de dangers tels que court-circuit, incendie, électrocution. Lisez attentivement le mode d'emploi et conservez-le. Ne donnez le produit à un tiers qu'accompagné de son mode d'emploi.

Le produit est conforme aux exigences des directives européennes et nationales en vigueur. Tous les noms d'entreprises et appellations de produits contenus dans ce mode d'emploi sont des marques déposées des propriétaires correspondants. Tous droits réservés.

## Contenu d'emballage

- Pistolet à colle
- Bloc de chauffage
- Cordon d'alimentation
- Patte en U
- 2 buses (long/court)
- 5 bâtons de colle (11 x 150 mm)
- Mode d'emploi



## Mode d'emploi actualisé

Téléchargez les modes d'emploi actualisés via le lien [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) ou scannez le Code QR illustré. Suivez les instructions du site Web.

## Explication des symboles



Le symbole d'éclair dans un triangle indique un risque pour votre santé, par ex. suite à un choc électrique.



Le symbole du point d'exclamation dans un triangle a pour but d'attirer votre attention sur des consignes importantes du mode d'emploi qui doivent impérativement être respectées.



Le symbole de la flèche précède les conseils et remarques spécifiques à l'utilisation.

## Consignes de sécurité



Lisez le mode d'emploi avec attention en étant particulièrement attentif aux consignes de sécurité. Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommage corporel ou matériel résultant du non respect des consignes de sécurité et des instructions d'utilisation du présent mode d'emploi. En outre, la garantie est annulée dans de tels cas.

- L'appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y-compris les enfants) présentant des capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles limitées ou sans expériences et/ou sans connaissances, à moins que celles-ci soient sous la surveillance d'une personne en charge de leur sécurité, ou bien qu'elles aient reçu de sa part des instructions sur la façon de faire fonctionner l'appareil.
- Les enfants doivent rester sous surveillance afin qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

• Si vous n'utilisez pas le produit, placez-le sur le bloc de chauffage ou positionnez-le à un endroit sûr à l'aide de la patte en U.

• Ce produit n'est pas un jouet. Gardez-le hors de portée des enfants et des animaux domestiques.

• Ne laissez pas traîner le matériel d'emballage. Cela pourrait devenir un jouet très dangereux pour les enfants.

• Le produit ne doit pas être exposé à des températures extrêmes, à la lumière directe du soleil, à des chocs violents, à une humidité élevée, à l'eau, à des gaz inflammables, à des vapeurs et des solvants.

• N'exposez pas le produit à des contraintes mécaniques.

• Si une utilisation en toute sécurité n'est plus possible, cessez d'utiliser le produit et protégez-le contre une utilisation accidentelle. Une utilisation en toute sécurité n'est plus garantie si le produit :

- présente des traces de dommages visibles,
- ne fonctionne plus comme il devrait,
- a été rangé dans des conditions inadéquates sur une longue durée, ou
- a été transporté dans des conditions très rudes.

• Maniez le produit avec précaution. Les chocs, les coups et les chutes, même d'une faible hauteur, suffisent pour endommager l'appareil.

• Portez toujours des lunettes de protection durant l'utilisation.

• Soyez particulièrement prudent lors de l'utilisation du produit. La colle thermofusible et les pièces du boîtier chaudes peuvent entraîner des brûlures. Durant le fonctionnement, saisissez uniquement la poignée et la gâchette.

• Ne touchez pas la buse lorsque le produit est en fonctionnement.

• Utilisez uniquement des bâtons de colle vendus dans le commerce.

• La prise électrique doit se trouver à proximité de l'appareil et être facilement accessible.

• Ne tirez jamais sur le câble pour débrancher la fiche de secteur de la prise de courant ; retirez toujours la fiche en la saisissant par les surfaces de préhension prévues à cet effet.

• Lorsque l'appareil n'est pas utilisé durant une période prolongée, retirez la fiche de secteur de la prise de courant.

• Pour des raisons de sécurité, débranchez toujours la fiche de secteur de la prise de courant par temps d'orage.

• Veillez à ce que le cordon d'alimentation ne soit pas écrasé, plié, endommagé par des arêtes vives ou ne soit exposé à d'autres contraintes mécaniques. Évitez les sollicitations thermiques excessives du cordon d'alimentation liées à une chaleur ou à un refroidissement extrême. Ne modifiez pas le cordon d'alimentation. Dans le cas contraire, vous risqueriez d'endommager le cordon d'alimentation. Un cordon d'alimentation endommagé peut occasionner une électrocution mortelle.

• Si le câble d'alimentation est endommagé, ne le touchez pas. Mettez tout d'abord la prise de courant correspondante hors tension (par ex. au moyen du coupe-circuit automatique correspondant) puis retirez avec précaution la fiche de la prise de courant. N'utilisez en aucun cas le produit avec un câble secteur endommagé.

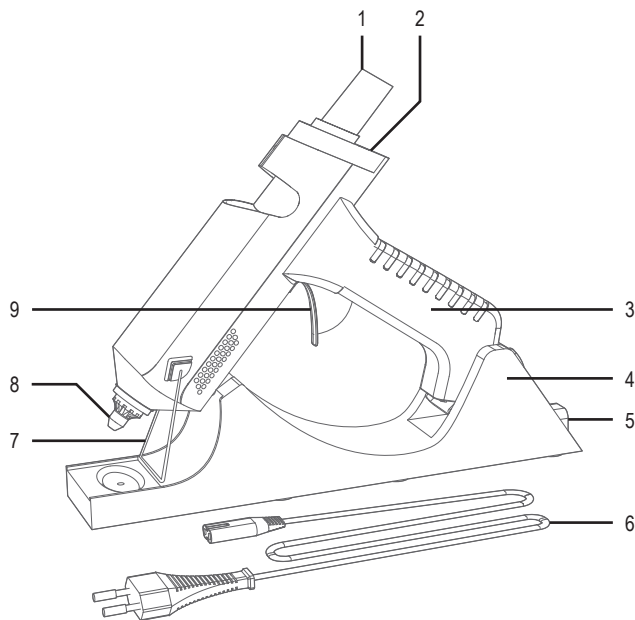
• Ne jamais brancher ou débrancher la fiche secteur avec les mains mouillées.

• Adressez-vous à un technicien spécialisé si vous avez des doutes concernant le mode de fonctionnement, la sécurité ou le branchement de l'appareil.

• Toute manipulation d'entretien, d'ajustement ou de réparation doit être effectuée par un spécialiste ou un atelier spécialisé.

• Si vous avez encore des questions auxquelles ce mode d'emploi n'a pas su répondre, nous vous prions de vous adresser à notre service technique ou à un expert.

## Éléments de fonctionnement



- |                           |                         |
|---------------------------|-------------------------|
| 1 Bâton de colle          | 6 Cordon d'alimentation |
| 2 Voyant de contrôle      | 7 Patte en U            |
| 3 Poignée                 | 8 Buse                  |
| 4 Bloc de chauffage       | 9 Gâchette              |
| 5 Raccordement électrique |                         |

### Mise en service

- Fixez la patte en métal sur le produit.
- Insérez un bâton de colle (Ø 11 mm) dans l'orifice prévu à cet effet. Actionnez la gâchette afin de faire avancer le bâton de colle.
- Branchez le cordon d'alimentation d'abord sur le bloc de chauffage et ensuite sur une prise réseau domestique.
- Reliez le raccordement au dessous de la poignée sur la prise du bloc de chauffage qui lui correspond. Le voyant rouge de contrôle s'allume et le produit commence à chauffer.
- Laissez le produit chauffer entre 3 à 5 minutes.
- Enlevez le produit du bloc de chauffage.
- Appuyez sur la gâchette afin que la colle fluide puisse s'écouler de la buse.
- Dès que la colle ne coule plus normalement, est moins fluide, et que l'avancée devient difficile, remplacez le produit sur le bloc de chauffage.

→ Vous pouvez aussi brancher le produit directement sur l'électricité grâce à son cordon d'alimentation c'est-à-dire sans utiliser le bloc de chauffage.

- Débranchez le produit de l'alimentation électrique après chaque travail.



Ne retirez pas le bâton de colle du produit. Le bâton de colle peut rester dans le produit après l'utilisation.

### Changement de la buse



Attention ! Avant de remplacer la buse, assurez-vous que le produit soit complètement refroidi. Sinon, il y a un risque de brûlures !

→ La buse allongée convient pour les collages dans des endroits difficiles d'accès ainsi que pour le remplissage de cavités, trous de perçage, etc.

- Retirez avec précaution la protection en silicone de la buse.
- Retirez la buse du produit.
- Insérez l'autre buse sur le filetage et utilisez un outil approprié pour la fixer.
- Remplacez la protection en silicone sur la buse.
- Le produit est maintenant prêt à l'emploi.

## Conseils pour le collage

- Les surfaces qui sont à coller doivent être sèches, exemptes de poussière et graisse. N'utilisez pas de produits de nettoyage inflammables et de solvants.
- Des lignes de collage en zigzag conviennent aux matériaux flexibles (par exemple, les textiles).  
Des points de collage conviennent bien pour tous les autres matériaux.
- Appuyez prudemment sur la gâchette et placez la colle sur les parties à coller. Ces parties peuvent être collées dans un délai de 15 à 20 secondes. En cas de besoin, introduisez de nouveaux bâtons de colle dans le produit.
- Le temps de prise s'élève à environ 30 secondes et une adhérence d'env. 90 % apparaît après une minute. Le temps de prise peut être plus long lors d'un travail par gouttes épaisses ou plus court selon que vous utilisez de petites quantités de colle.
- Ne collez pas les grandes surfaces d'une seule fois mais en plusieurs sections. Positionnez la colle pour répondre à ce type de collage en forme de chenille.
- L'adhérence du collage peut être augmentée grâce au préchauffage des surfaces à coller p. ex. avec un décapeur thermique.
- Éliminez les restes de colle seulement lorsqu'ils sont froids.
- Les points collés peuvent être éliminés ou ajustés grâce au chauffage de l'endroit en utilisant p. ex. un décapeur thermique.
- Si vous collez ensemble deux matériaux différents, placez toujours la colle sur le matériau le plus dur.
- La colle fluide peut boucher des petits trous et fentes.

## Suppression d'erreurs

Problème	Causes possibles et solutions
Le produit ne s'allume pas.	Vérifiez si le cordon d'alimentation est correctement branché sur le produit et sur la prise de courant.
	Le cordon d'alimentation est défectueux. Remplacez-le par un du même type.
	Le produit est surchauffé. Débranchez la fiche secteur et laissez refroidir le produit pendant quelques minutes, avant de refaire une tentative.
La colle n'est pas assez fluide.	La phase de chauffage était trop courte. Laissez le produit chauffer plus longtemps.
	Vous avez attendu trop longtemps et la colle est à nouveau dure. Appliquez la colle, aussitôt qu'elle ait fondu.

## Entretien et nettoyage

- Débranchez toujours le produit avant de le nettoyer.
- Laissez le produit refroidir suffisamment.
- N'utilisez en aucun cas des produits de nettoyage abrasifs, de l'alcool ou d'autres produits chimiques pour le nettoyage : cela risquerait d'endommager le boîtier voire même de provoquer des dysfonctionnements.
- Pour nettoyer le produit, utilisez un chiffon sec et non pelucheux.

## Élimination des déchets



Les appareils électroniques sont des matériaux recyclables et ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères. À la fin de sa durée de vie, mettez au rebut l'appareil conformément aux dispositions légales en vigueur.

Vous serez ainsi en conformité avec vos obligations légales et contribuerez à la protection de l'environnement.

## Données techniques

Tension de service.....	220 – 240 V/CA, 50 Hz
Consommation d'énergie.....	25 W (en veille), 500 W (en chauffant)
Durée du préchauffage.....	de 3 à 5 mn
Température de fusion.....	170 °C
Débit.....	16 – 20 g/mn
Longueur du câble.....	1,5 m
Poids.....	600 g

Ceci est une publication de Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Tous droits réservés, y-compris ceux de traduction. La reproduction par n'importe quelle méthode, p. ex. photocopies, microfilms, ou la capture dans des systèmes de traitement électronique des données exigent l'approbation écrite préalable de l'éditeur. La réimpression, même partielle, est interdite. Cette publication correspond au niveau technique du moment de la mise sous presse.

Copyright 2017 by Conrad Electronic SE.

\*1553068\_v1\_0917\_02\_IPL\_m\_fr



TOOLCRAFT

## Gebruiksaanwijzing

# Draadloze smeltlijmpistool 500 W

Bestelnr. 1553068

## Beoogd gebruik

Het product dient voor het smelten van daarvoor geschikte lijmsticks. Met de vloeibare, hete lijm kunnen de volgende materialen aan elkaar worden gelijmd: hout, plastic, schuimstof, textiel, karton, tegels, keramiek, etc. De lijm kan ook voor het afsluiten van gaten of voor het dichtens van voegen worden gebruikt.

Het product beschikt over een ingebouwde PTC-verwarmer, die voor een beperkte tijd mobiel werken zonder snoeren mogelijk maakt. Het opwarmen gebeurt in het meegeleverde verwarmingsstation. De verwarmingsstation kan tijdens werkpauses als tray gebruikt worden.

Dit product is uitsluitend geschikt voor privégebruik in de huiselijke omgeving.

Het product is alleen bedoeld voor gebruik in gesloten ruimtes dus gebruik buitenshuis is niet toegestaan. Contact met vocht, bijv. in badkamers e.d. dient absoluut te worden vermeden.

In verband met veiligheid en normering zijn aanpassingen en/of wijzigingen van dit product niet toegestaan. Indien het product voor andere doeleinden wordt gebruikt dan welke hiervoor beschreven zijn, kan het worden beschadigd. Bovendien kan bij verkeerd gebruik een gevaarlijke situatie ontstaan met als gevolg bijvoorbeeld kortsluiting, brand, elektrische schokken, enz. Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en bewaar deze goed. Geef het product alleen samen met de gebruiksaanwijzing door aan derden.

Het product voldoet aan alle wettelijke, nationale en Europese richtlijnen. Alle vermelde bedrijfs- en productnamen zijn handelsmerken van de respectievelijke eigenaren. Alle rechten voorbehouden.

## Leveringsomvang

- Smeltlijmpistool
- Verwarmingsstation
- Netsnoer
- Neerzetbeugel
- 2 x sproeier (lang/kort)
- 5 x lijmstift (11 x 150 mm)
- Gebruiksaanwijzing



## Actuele gebruiksaanwijzingen

Download de meest recente gebruiksaanwijzing via de link [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) of scan de afgebeelde QR-Code. Volg de aanwijzingen op de website op.

## Verklaring van de symbolen



Het symbool met een bliksemschicht in een driehoek wordt gebruikt als er gevaar voor uw gezondheid bestaat bijv. door elektrische schokken.



Het symbool met het uitroepteken in een driehoek wijst op belangrijke tips in deze gebruiksaanwijzing die bestlist opgevolgd moeten worden.



Het pijl-symbool ziet u waar bijzondere tips en aanwijzingen over de bediening worden gegeven.

## Veiligheidsinstructies



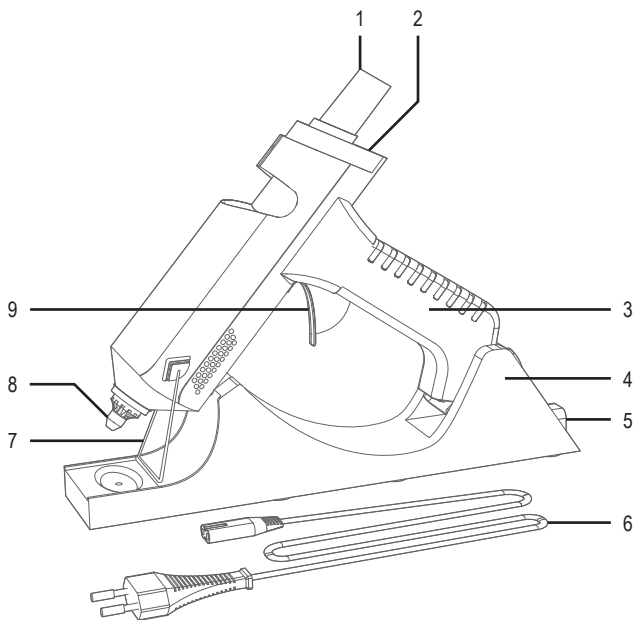
Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en let vooral op de veiligheidsinstructies. Indien u de veiligheidsinstructies en de aanwijzingen voor een juiste bediening in deze gebruiksaanwijzing niet opvolgt, kunnen wij niet aansprakelijk worden gesteld voor de daardoor ontstane schade aan personen of voorwerpen. Bovendien vervalt in dergelijke gevallen de aansprakelijkheid/garantie.

- Het apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan ervaring en/of door personen zonder kennis, tenzij ze onder toezicht staan van iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid of ze heeft geïnstrueerd hoe het apparaat dient te worden gebruikt.
- Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.
- Als u het product niet gebruikt, plaats het dan op het verwarmingsstation of zet het in de standaard op een veilige plaats.



- Het product is geen speelgoed. Houd het uit de buurt van kinderen en huisdieren.
- Laat verpakkingsmateriaal niet achteloos rondslingeren. Dit zou voor kinderen gevaarlijk speelgoed kunnen worden.
- Bescherm het product tegen extreme temperaturen, direct zonlicht, sterke schokken, hoge vochtigheid, vocht, ontvlambare gassen, dampen en oplosmiddelen.
- Stel het product niet bloot aan welke mechanische belasting dan ook.
- Als het niet langer mogelijk is het product veilig te gebruiken, stel het dan buiten bedrijf en zorg ervoor dat niemand het per ongeluk kan gebruiken. Veilig gebruik kan niet langer worden gegarandeerd als het product:
  - zichtbaar is beschadigd,
  - niet meer naar behoren werkt,
  - gedurende langere tijd onder ongunstige omstandigheden is bewaard of
  - tijdens het vervoer aan hoge belastingen onderhevig is geweest.
- Behandel het product met zorg. Schokken, stoten of zelfs vallen vanaf een geringe hoogte kunnen het product beschadigen.
- Draag tijdens het gebruik altijd een veiligheidsbril.
- Wees bijzonder voorzichtig bij het werken met het product. Hete lijm en hete delen van de behuizing kunnen brandwonden veroorzaken. Raak tijdens het gebruik alleen de handgreep en de trekker aan.
- Raak het mondstuk niet aan als het product nog in gebruik wordt.
- Gebruik alleen gewoon in de handel verkrijgbare lijmsticks.
- Het stopcontact moet zich in de buurt van het product bevinden en gemakkelijk toegankelijk zijn.
- Trek de stekker nooit aan de kabel uit de contactdoos, trek deze altijd aan de daarvoor bestemde greepvlakken uit de contactdoos.
- Trek de stekker uit de contactdoos als u deze langere tijd niet gebruikt.
- Trek bij onweer de stekker uit veiligheidsoverwegingen altijd uit de contactdoos.
- Zorg dat de kabel niet wordt afgekneld, geknikt, door scherpe randen wordt beschadigd of op andere wijze mechanisch wordt belast. Vermijd overmatige thermische belasting van de kabel door te hoge of te lage temperaturen. Verander de kabel niet. Indien dit niet in acht wordt genomen, kan de kabel beschadigd raken. Een beschadigde kabel kan een levensgevaarlijke elektrische schok ten gevolge hebben.
- Raak de kabel niet aan als deze beschadigingen vertoont. Schakel eerst het betreffende stopcontact stroomloos (bijv. via de betreffende aardlekschakelaar) en trek daarna de stekker voorzichtig uit het stopcontact. Gebruik het product nooit met een beschadigde kabel.
- Stekkers mogen nooit met natte handen in het stopcontact gestoken of eruit getrokken worden.
- Raadpleeg een expert wanneer u twijfelt over het juiste gebruik, de veiligheid of het aansluiten van het product.
- Laat onderhoud, aanpassingen en reparaties alleen uitvoeren door een vakman of in een daartoe bevoegde werkplaats.
- Als u nog vragen heeft die niet door deze gebruiksaanwijzing zijn beantwoord, neem dan contact op met onze technische dienst of andere technisch specialisten.

## Bedieningselementen



- |                      |                 |
|----------------------|-----------------|
| 1 Lijmstift          | 6 Netsnoer      |
| 2 Controlelampje     | 7 Neerzetbeugel |
| 3 Handgreep          | 8 Mondstuk      |
| 4 Verwarmingsstation | 9 Trekker       |
| 5 Stroomaansluiting  |                 |

## Ingebruikname

- Bevestig de standaard aan het product.
- Steek een lijmstift (Ø 11 mm) in de vulopening. Schuif de lijmstift verder naar binnen met behulp van de trekker.
- Sluit het netsnoer eerst op het verwarmingsstation en daarna op een stopcontact aan.
- Verbind de aansluiting aan de onderkant van de handgreep met de daarvoor bestemde aansluiting op het verwarmingsstation. Het rode controlelampje licht op en het product begint op te warmen.
- Laat het product 3 tot 5 minuten opwarmen.
- Haal het product uit het verwarmingsstation.
- Gebruik de trekker om de vloeibare lijm uit het mondstuk te te laten lopen.
- Zodra de lijm taai/vloeibaar is en de aanvoer stroef wordt, plaatst u het product opnieuw in het verwarmingsstation.

→ U kunt het product ook direct op de het netsnoer aansluiten zonder het verwarmingsstation te gebruiken.

- Koppel het product, iedere keer als u het gebruikt hebt, los van de stroomvoorziening.



Trek de lijmstift niet uit het product. Het restant van de lijmstift kan ook nadat u het product hebt gebruikt, in het product blijven zitten.

## Mondstuk verwisselen



Waarschuwing! Controleer voordat u het mondstuk vervangt of het product volledig is afgekoeld. Anders bestaat er verbrandingsgevaar!

→ Het lange mondstuk kan worden gebruikt bij lijmverbindingen op moeilijk toegankelijke plaatsen en voor het vullen van holle ruimtes, boorgaten, enz.

- Trek voorzichtig de siliconen bescherming van het mondstuk.
- Verwijder het mondstuk van het product.
- Plaats het andere mondstuk op de schroefdraad en gebruik een daarvoor geschikte sleutel om het mondstuk vast te draaien.
- Plaats de siliconen bescherming op het mondstuk.
- Het product is nu klaar om gebruikt te worden.

## Tips voor het lijmen

- De te lijmen oppervlakken moeten droog en stof- en vetvrij zijn. Gebruik geen brandbare reinigings- en oplosmiddelen.
- Voor flexibele materialen (bijv. textiel) zijn zigzaglijnen het meest geschikt. Voor alle andere materialen zijn puntvormige lijmplaatsen geschikt.
- Bedien de trekker voorzichtig en breng de lijm aan op de te lijmen onderdelen. Deze onderdelen moeten binnen 15-20 seconden op elkaar worden geplakt. Voer indien gewenst nieuwe lijmstiften in het product in.
- De hechtijd bedraagt ca. 30 seconden en ca. 90 % van de lijmkracht is na een minuut aanwezig. De hechtijd kan bij het werken met dikkere lijmlagen langer en bij het werken met dünnere lijmlagen korter zijn.
- Lijm grote oppervlakken niet in één keer, maar in delen. Breng de lijm hiervoor korrelvormig aan.
- Door de te verbinden oppervlakken voor te verwarmen, bijv. met een hetelucht pistool, kan de kleefkracht worden verhoogd.
- Verwijder lijmresten alleen in koude toestand.
- De lijmplaatsen kunnen door verhitten, bijv. met een hetelucht pistool, losgemaakt of worden aangepast.
- Als u twee verschillende materialen aan elkaar vastlijmt, breng de lijm dan altijd op het hardere materiaal aan.
- De vloeibare lijm kan gebruikt worden om kleine openingen en spleten op te vullen.

## Verhelpen van storingen

Probleem	Mogelijke oorzaak en oplossing
Het product kan niet worden aangezet.	Controleer of het netsnoer correct met het stopcontact en het product verbonden is.
	Het netsnoer is defect. Vervang het snoer door een identiek snoer.
	Het product is oververhit. Trek de stekker uit het stopcontact en laat het product een paar minuten afkoelen voordat u een nieuwe poging start.
De lijm is niet vloeibaar genoeg.	De opwarmduur was te kort. Laat het product langer opwarmen.
	U hebt te lang gewacht en de lijm is weer hard geworden. Breng de lijm direct aan zodra hij gesmolten is.

## Reiniging en onderhoud

- Verbreek voor iedere reiniging de verbinding met de stroombron.
- Laat het product voldoende afkoelen.
- Gebruik in geen geval agressieve reinigingsmiddelen, reinigingsalcohol of andere chemische producten, omdat de behuizing beschadigd of de werking zelfs belemmerd kan worden.
- Gebruik een droog, pluivrij doekje voor de reiniging van het product.

## Verwijdering



Elektronische apparaten worden beschouwd als waardevolle stoffen en horen niet bij het huisvuil. Voer het product aan het einde van zijn levensduur volgens de geldende wettelijke bepalingen af.

Zo voldoet u aan de wettelijke verplichtingen en draagt u bij aan de bescherming van het milieu.

## Technische gegevens

Bedrijfsspanning .....	220 – 240 V/AC, 50 Hz
Vermogensopname .....	25 W (standby), 500 W (verwarmen)
Opwarmtijd .....	3 – 5 min
Smeltemperatuur .....	170 °C
Pompcapaciteit .....	16 – 20 g/min.
Lengte kabel .....	1,5 m
Gewicht .....	600 g

Dit is een publicatie van Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Alle rechten, vertaling inbegrepen, voorbehouden. Voor reproducties van welke aard dan ook, bijv. fotokopie, microverfilming of registratie in elektronische gegevensverwerkingsapparatuur, is de schriftelijke toestemming van de uitgever vereist. Reproductie, ook van uittreksels, verboden. De publicatie is een weergave van de technische stand bij het ter perse gaan.

Copyright 2017 by Conrad Electronic SE.

\*1553068\_v1\_0917\_02\_IPL\_m\_nl